

ORVOSOK

Dr. BIRÓ KÁROLY
Sebész és belgyógyász
a budapesti Gr. Apponyi
Poliklinika v. tanársegédje
SASKATOON
123-20th Street West
Telefon: 2724

Dr. H. HERSHFIELD
orvos és sebész
Ultravioleta és Röntgenpajzár-kezelés
875 Main St. & Alexander Ave. sarok
WINNIPEG, Man.
Hendel telefon: 26 600
Lakás telefon: 51 162
MAGYARUL BESZÉLUNK!

Dr. J.E. WILKINSON
a magyarok fogorvosa
520 Telger Building
A 15-centes Store felett
EDMONTON, ALTA.

A MAGYAROK FOGORVOSA
SASKATOONBAN
Dr. A. SINGER
123-20th STREET WEST
TELEFON:
RENDELŐ 3011 LAKÁS: 4389

Dr. M. LEVINE
orvos és sebész ezuttal tudatja magyar betegeivel, hogy
rendelőjét Quellerie ucca 715 szám alá helyezte át.
Telefon: Burn 8601. WINDSOR, ONT.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni,
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-
tartozóinak forduljon bizalommal
SIPOS GYÖRGY
Irodájához,
Melville, Sask.
ahol haladéktalanul el fogják intéz-
ni a dolgot. — BEVÁNDORLÁSI
ENGEDÉLYEK, FARM-VETEL,
MUNKAKÖZVETÍTÉS

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-
tartozóinak forduljon bizalommal
SHOMODY JÓZSEF
Irodájához;
P.O. BOX: 5.
Spiritwood, Sask.
ahol haladéktalanul el fogják intéz-
ni a dolgot. — BEVÁNDORLÁSI
ENGEDÉLYEK — FARMVETEL
MUNKAKÖZVETÍTÉS

MINDEN
orvoson keresztül meg SZAKÁCS
GÁBOR Irodáját, ki a C.P.R. CO.
képviseletje és a CANADIAN PACI-
FIC EXPRESS pénzügyelője.
ÜGYE
akár pénzt küld, akár rokonát a-
karja kihozni, a
LEGBIZTOSABBAN
lehet elintézni. Ha általa veszi vagy
adja el farmját, Szakács Gábor Iro-
dájának megbízható munkája által
SIKERÜL
Box 30. Telefon 23
KIPLING, Sask.

ELŐFIZETÉSINKET KERJÜK, HOGY
mindennemű címváltozásnál előző cí-
müket is
TUDATNI SZIVESKEDJENEK.

**Minden olvasónk saját
érdeke is, ha csak a
lapunkban hirdető
cégeknek eszközi
bevásárlásait**

1. Előnyök: 2.
A legelső előny
szabadon megválasztani
a szállást, tehát el-
váltban vásárolni
azt, ha MI-
BRANK HÍVAT-
KOZIK!

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.
Röntgen specialista, sebész
és nőgyógyász
rendelő: 200 Power Bldg.
LAKÁS 138 Harrow Street
WINNIPEG, MAN.
Telefon: 39,418, Telefon 43,909

HA BETEG
az orvoshoz menjen legelőször
A RECEPTELT JÖJJÖN
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-
tárba, ahol azonnal és lelki-
meretesen ki lesz szolgátva.
KELLY DRUG CO. Ltd
1794 Hamilton Str.
REGINA, Sask.
Telefon: 4032.
Irást magyarul is.

Ha bármilyen orvosra van
szüksége, küldje rendelését
vagy jöjjön személyesen Kan-
da egyetlen magyar gyógyszer-
tárba.
MASSIO'S DRUGSTORE
1608-11th Ave. REGINA, Sask.

A DONGÓ
az egyedül magyar viccnap egész
Amerikában. Huszonhét év óta
KEMÉNY GYÖRGY szerkeszti a
DONGÓT.
Előfizetése egy évre 3 dollár, fél-
évre 1 dollár 50 cent, 4 hónapra pe-
dig egy dollár.
Aki egy évre előfizet a Dongóra és
mellékel még 75 centet, az meg-
kapja Kemény György híres köny-
vét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek
rendes ára 2 dollár.
A DONGÓ CIME:
1000-25th. Street, Detroit, Mich.

IRAKTAR **ALSIPS** IRODA
58 447 25 893
GYORS SZÉN Szállítás
Tunnánként:
Saunders Creek (Lump) \$14.75
Saunders Creek (Bighorn
Mine) Egg \$14.00
Foothills (Lump) \$13.75
Western Gem (Lump) \$13.00
Koppers Coke (Stove Nut
Sizes) \$15.50
Dominion Briquettes \$14.00
A fenti fűtőanyagok bármelyikét
ajánljuk
LUMBER CO., LTD.
ALSIP BRICK, TILE AND
Tribune Bldg. WINNIPEG, Man

Ha pénzt akar küldeni a
világ bármely részébe,
vegyen
**Canadian National
Money Ordert
Express**
Pénze biztonságáért
tökéletes jótállást vállalunk

HA JO KOLBASZT AKAR
ENNI KERESSE FEL
**MAGYAR ÉS
ZEMNICKY**
HENTES ÜZLETÉT
220 Alexander Ave
WINNIPEG, MAN.

**Magneto Service
Station Limited**
Motorok, generatorok, gépek,
mérőeszközök, sebességmérők, bate-
riák stb. nagy választékban.
2047 Broad Str. REGINA, Sask.
Magyar tolmács alkalmazva

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI REGI ES
JOHRO CEGONKHOZ, HA SZUKSEGE VAN A KOVETKEZOKRE:
UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. A PVI-
DAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK átadása.
PÉNZTÁRULÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. BLET és TUB-
BIZTOSÍTÁS, FARMVETEL, bérlet és eladás közvetítése. KOZJEGY-
ZOI okiratok kiállításra bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK kö-
szegzői hitelesítése.
SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JANOS
INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJA
17 17-17th Ave. REGINA, Sask.

KEDVES HONFITÁRS!
A Kanadai Magyar Ujság min-
den ügyes-bajos dolгодban se-
git, tanáccsal ellát. Pártold sa-
ját lapodat: a Kanadai Magyar
Ujságot!

SZARKA JÓZSEF
üzletében magyar pipa- és
cigaretta donany, papír kap-
ható.
A KANADAI MAGYAR UJSÁG
ügynöke előzetéseket, hírdé-
téseket, keresztetéseket fel-
vesz a lap számára.
MAGYAR OTTHON SZALLODA
406-4. Ave. South
Lakás: 609-13 Str.
LETHBRIDGE, ALTA.

WINDISCH JÓZSEF
Hajójegy és telepítési Irodája.
SASKATOON, Sask. P O Box 1630
628 „H” Ave. South Telefon: 3809
CSALÁDJÁNAK, TESTVÉREINEK
ES ISMERŐSEINEK beutazási en-
gedélyt megveszem, hajójegyet
itt megvehetel.
PÉNZKÜLDÉS nagyon jutányos &
ron bárhová.
THE CROWN LIFE INSURANCE
COMPANY főképviseletje.
Szívesen adok felvilágosítást tel-
jesen felszerelt és felszerelés nél-
küli farmokról.
„PANNONIA”
WESTERN CANADA COLONIZA-
TION SOCIETY
saskatooni Irodájának vezetője.

TERMÉKENY FÖLDEKET
vehet Albertában olcsó áron
Ha módjában áll letelepedni
írjon magyarul bővebb
felvilágosításért
SMALE & ARMSTRONG
LEDUC, ALTA.

ÉRTESEM
a winniepei magyarorságot, hogy
borbély-üzletemet áthelyeztem
216 ALEXANDER AVE. ALA.
Szíves pártolást kér
Hauser Sebő
tulajdonos

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom
LLOYD HAJÓKKAL
MONTREAL BREMA ES HAMBURG
között. — Segítségére tesszünk Magyarországi rokonainak
vagy barátainak Kanadába való kijutásánál.
Hajójegy árak Brémába:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$103.00
Hajójegy árak Brémából:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$118.00
Rendes hajójáratok:
Felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz vagy
NORTH GERMAN LLOYD
654 Main Street, WINNIPEG, Man. — 1721 Eleventh Ave
REGINA, Sask. — 10235-101st Street, EDMONTON, Alta.
— 806 Yorkshire Bldg VANCOUVER, B.C. — 117a
Phillips Place, MONTREAL, Que. — 24 King St. West,
Toronto, Ont. — Furness, Withy & Co Ltd Halifax, N.S

APEX DYE WORKS LIMITED
1763 Halifax St REGINA, Sask.
**MODERN
VEGYTISZTÍTÓ INTÉZET**
Elvállaljuk bármilyen férfi és női öltönyök tisztítását és vasa-
lását ugyiszintén javításokat szakszerű vezetés mellett. Vidékről
beküldött tisztítást 24 óra mulva vissza küldjük.
MÉRSEKELT ÁRAK
Férfi öltönyök \$1.50
Női szelvény ruhák \$1.50-tól feljebb
Télkabátok \$1.75
Szőrme bundákat tisztítunk és javítunk
A MAGYAR SZÍVES TÁMOGATASAT KERIK
KAPITÁNY Testvérek és Társa

KELETKANADAI IRODA
Vezető: SZABOLCS FERENC
Gyors és biztos pénztátulás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél
ügyek — Polgárosítások — Fordítások és okiratok — Közjegyzői ügyek
Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizeté-
si feltételekkel, bármilyen nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Min-
dennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.
Bármely ügyben forduljon bizalommal e címre:
IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

Magyar otthon és étkezde
Elsőrangú hazai konyha. — Tiszta szobák
187 Spadina Ave. — Queen St.-től 1/2 block.
TORONTO, ONT.

RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY
és mindenféle kertü vetemény megtermen, akár földet
venni,
HA CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt
akár beszerzeni,
HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni
SZEMÉLYESBEN, VAGY LEVELELEGG FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta.
P. O. BOX: 229.
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

Fizessen elő a Kanadai Magyar Ujságra!

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB
szerb anyák ... Zorka régebben nem törődött a szerbekkel, de most úgy szerette, oly forró, édes szánakozással szerette a nemzetét, mint valami nagyon jó és nagyon boldogtalan kis gyermeket, aki árván és rongyosan bolyong a világban ... És ha arra gondolt, hogy a készülő harcban megint a magyarok győzhetnének, akkor félelem és kétségbeesés fogta el, akkor szeretett volna sírni, könnyörögni, meghalni ...
Jani csodálkozva és némileg elszomordva hallgatta a leányt.
— Tudod-e, Zorka — kérdezte aztán — tudod-e, hogy most sok ezer magyar nő épp így félti és siratja a maga szerencsétlen népét.
A leány meghökkenve nézett rá, de aztán hevesen megrázta a fejét.
— Nem, nem igaz, a magyar nők talán nem is tudnak sírni! Temesváron láttam magyar nőket, a temesi gróf installációján, azok négylovas hintón jártak és úgy pöffeszkedtek, mintha istennők volnának!
Janinak eszébe jutott valami.
— Ha te annyira szereted a szerbjeidet, hogyan lehetnél akkor német asszony? — kérdezte.
Zorka édes-ravaszul mosolygott, miközben buzgón babrálgatott Jani kabátgombján.
— Az más. Egészen más. Nálunk a leány nem számít. Csak a fiu számít.
— Értem. A leány nem számít, azt akár föl is lehet adni a svábnak, ha ebből valami haszon háramlik a nemzeti ügyre.

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB
arca idegesen rángatózni kezdett és a félbajusza dühösen táncolt Hoffer orra előtt.
— Önök ezt nem értik. De nincs is rá szükség, hogy megértsék. Ez egyáltalában nem az önök dolga. Az önök dolga az engedelmesség. Azért ajánlom, hogy hagyjanak föl ezzel a neveléses katonásdi játékkal, mert pórul fognak járni. A katonakard nem arra való, hogy mesteremberek és gazdák oldalán csörömpöljön. Elmehetnek.
A kihallgatás véget ért. A nemzetőrök hazakocogtak és Pancsovától Versecig mind azon vitatkoztak a kocsiiban, hogy mit is kellett volna válaszolniuk a szigorú tábornoknak.
Négy hónappal később a történelem adott igen csipős választ Róthnak. Róth volt ugyanis az az osztrák tábornok, aki egész hadsergével együtt letette a fegyvert Ozoránál, a dunántúli mesteremberek és gazdák előtt.

Özveg Grafné a későnkelést a főbenjáró bűnök közé sorozta. Ő maga fokozatosan tökéletesítette magát a koránke-
lés erényében és ujjában már odáig vitte, hogy hajnal három órán tul nem volt maradása az ágyban. Hatig-hétig rendszeresen azzal telt el az idő, hogy csellel és erőszakkal talpra igyekezett állítani Jani fiát. Ennek az időbeosztásnak megvolt Janira nézve az az előnye, hogy szabadon rendelkezhetett estével, mert Grafné természetesen a tyukokkal feküdt.
A kisebbik Graf-fiu mostanában többnyire a hátsó kertben töltötte az estét, millió csillag és Manin Zorka társaságában. A szép leány sokat volt magában, mert Manin ur, azelőtt a tisztas és szolid családapák mintaképe, ujjában nem igen került haza éjtél előtt.